



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.  
GENERAL

CEDAW/C/13/Add.9  
17 November 1987

RUSSIAN

Original: SPANISH/  
ENGLISH

---

Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин (КЛДЖ)

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 18 КОНВЕНЦИИ

Вторые периодические доклады государств-участников

Добавление

ГОНДУРАС

V.87-91766

## ОТВЕТЫ НА ОБЩИЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ

3(с). В Гондурасе имеются институты или учреждения, обеспечивающие соблюдение на практике принципа равноправия между мужчинами и женщинами, а в распоряжении женщин, ставших жертвами дискриминации, находятся средства юридической защиты. Будучи развивающейся страной, Гондурас сталкивается с экономическими проблемами структурного характера, которые не могут не оказывать влияния на применение некоторых положений Конвенции.

В силу вышеупомянутых ограничений оказалось невозможным создать специализированный законодательный орган для оказания помощи женщинам в вопросах полного осуществления принципа равноправия между мужчинами и женщинами; тем не менее Конституция Республики признает использование средств юридической защиты за всеми мужчинами и женщинами, которые стали объектом произвола. В статье 183 Конституции по этому поводу говорится следующее:

"Государство признает гарантию защиты. Вследствие этого любое лицо, в отношении которого имело место нарушение, или любое другое лицо от его имени имеет право требовать юридической защиты, чтобы осуществление прав и гарантии, закрепленных в Конституции, было сохранено или восстановлено".

Кроме того, мы должны уточнить, что законодательство Гондураса наделяет каждого гражданина правом обращаться в суд или в административные органы в случае нарушения его прав. Первой мерой правительства Гондураса по ликвидации неравенства в рамках семьи явилось недавнее создание семейных судов.

3(d). Средства, применяемые для обеспечения всестороннего развития и прогресса женщин, с тем чтобы гарантировать им осуществление и пользование правами человека и основными свободами на основе равенства с мужчинами. Полное вовлечение женщин во все сферы жизни страны не может быть осуществлено в короткий срок, а должно достигаться одновременно с экономическим и социальным развитием страны. Тем не менее правительство Гондураса готово принимать меры по неуклонной ликвидации всех остатков дискриминации в отношении женщин. Новый семейный кодекс и новый уголовный кодекс отражают стремление государства гарантировать равенство возможностей для женщин во всех сферах национальной жизни. С введением этой новой правовой системы все случаи дискриминации, ранее имевшие место в уголовных и гражданских кодексах, были ликвидированы.

Кроме того, некоторые государственные ведомства имеют программы профессиональной подготовки, предназначенные непосредственно для тех, кто не имеет необходимого технического и общего образования для занятия административных должностей.

## МИНИСТЕРСТВО ТРУДА

В этом ведомстве имеется департамент по вопросам профессиональной подготовки женщин, цель которого состоит в содействии участию работающих женщин в таких видах деятельности, которые способствуют их экономическому, культурному, образовательному и социальному росту. Департаментом руководят специалисты по социальным вопросам, а специалист в области права предоставляет бесплатные юридические консультации работающим женщинам по вопросам защиты их трудовых и семейных прав. В 1988 году курсами по кустарным промыслам,

общему образованию и семейному кодексу были охвачены 7 523 человека:

- Курсы по кустарным промыслам 747 человек
- Общеобразовательные курсы 2 088 человек
- Курсы по семейному кодексу 4 868 человек

#### НАЦИОНАЛЬНЫЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ

В этой государственной организации существует управление, занимающееся вопросами женщин и молодежи в сельских районах страны. Целью создания этого управления было дальнейшее вовлечение женщин и молодежи, проживающих в сельских районах, в общенациональный производственный процесс, с тем чтобы они могли внести вклад в укрепление своих предприятий и своих семей. Кроме того, это управление обеспечивает связь между разработкой, осуществлением и оценкой мелкомасштабных социально-производственных проектов. На 1988 год насчитывалось 368 женских групп, объединивших 4 846 человек.

Финансируются следующие проекты:

- (А) Мелкомасштабные сельскохозяйственные проекты (бикса американская, овощи, рис, маниока, какао, маис и т.д.);
- (В) Социально-производственный проект (магазины потребительских товаров, помол маиса, разведение рыбы, свиней, коз и домашней птицы местной породы).

В 1988 году 92 крестьянки обучались на курсах по подготовке консультантов по общим вопросам, 88 – на курсах по производству пищевой продукции, и 624 крестьянки научились читать и писать.

3(е). Да, на положения Конвенции можно ссылаться перед судом или местными властями, и компетентные власти могут обеспечивать осуществление этих положений в соответствии со статьей 16(2), в которой говорится следующее:

"международные договоры или конвенции являются составной частью национального законодательства после того, как в рамках страны завершится установленная Конституцией процедура по их вступлению в силу".

Это означает, что власти и суды обязаны уважать положения того или иного международного договора или конвенции в случае их инкорпорации в данную юридическую систему и осуществлять их; таким образом, частные лица наделяются правами и обязанностями наравне с теми законами, которые принимает национальный конгресс. Следовательно, в любом суде страны можно ссылаться на положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Тем не менее в стране нет никаких данных о возбуждении исков такого рода.

В целях укрепления достигнутого решения имеющихся проблем женщинам необходимо осознать свою истинную роль, познать законы, которые их защищают, а также юридические средства, к которым они могут прибегать для защиты и полного осуществления своих прав; в достижении этой цели женские организации должны сотрудничать с правительством Гондураса.